



Thông báo quan trọng về người thuê nhà - Giúp bạn trả tiền thuê nhà

Kính gửi cư dân,

Chủ nhà của bạn đã đăng ký tham gia vào một chương trình của tiểu bang có thể trả khoản nợ tiền thuê còn thiếu của bạn trong thời gian đại dịch. Nếu bạn đủ điều kiện cho chương trình này, bạn có thể tham gia ứng dụng để được thanh toán khoản nợ tiền thuê còn thiếu của mình. Nếu tiền thuê còn thiếu của bạn được trả qua chương trình này, bạn sẽ không còn nợ khoản nợ này nữa.

Bạn có đủ điều kiện để được trả nợ tiền thuê nhà NẾU:

- Bạn không thể trả nợ tiền thuê nhà vì khó khăn về tài chính trong thời kỳ đại dịch đã làm tăng chi phí hoặc giảm thu nhập của bạn (xem biểu mẫu để biết đầy đủ các tiêu chí đủ điều kiện); và
- Bạn cung cấp cho chủ nhà của bạn mẫu [Tuyên bố của Người thuê nhà về Khó khăn Tài chính](#) có chữ ký.

Nếu bạn đủ điều kiện, hãy ký vào mẫu Khai báo của Người thuê nhà và gửi lại cho chủ nhà của bạn CÀNG SỚM CÀNG TỐT để đảm bảo bạn có chỗ trong đơn xin hỗ trợ thanh toán. Ký vào biểu mẫu và gửi lại cho chủ nhà của bạn *NGAY BÂY GIỜ* cung cấp cho bạn:

- [Bảo vệ trực xuất](#) do không trả tiền thuê nhà đến hết ngày 30 tháng 6 năm 2021; và
- Cơ hội cho **xóa nợ** thông qua Quỹ Bồi thường cho Chủ nhà ở Oregon và Dịch vụ Cộng đồng (OHCS).

Nếu bạn không cung cấp Mẫu Khai báo cho chủ nhà trong khung thời gian yêu cầu của họ, khoản nợ thuê của bạn sẽ không đủ điều kiện để thanh toán trong đơn này.

Nếu chủ nhà của bạn được tài trợ thông qua chương trình này, bạn sẽ nhận được thông báo chính thức bằng văn bản từ tiểu bang rằng tiền thuê nhà quá hạn của bạn là một phần trong đơn đã được thanh toán. Chủ nhà sẽ nhận được khoản thanh toán 80% số tiền bạn nợ tại thời điểm nộp đơn, và 20% còn lại của khoản nợ đó sẽ được miễn. Nếu ứng dụng được tài trợ, bạn sẽ không còn mắc khoản nợ đã bao gồm trong đơn đăng ký. Xin lưu ý rằng quỹ chương trình có hạn và, ngay cả khi chủ nhà của bạn đăng ký, điều đó không đảm bảo rằng họ sẽ được tài trợ.

Để tìm thêm thông tin về chương trình này, và các chính sách bảo mật, hoặc để đặt câu hỏi về tiểu bang, vui lòng truy cập: <https://www.oregon.gov/ohcs/housing-assistance/Pages/landlord-compensation-fund.aspx>

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng gọi cho Chủ nhà của bạn.



Thông tin quan trọng bổ sung cho người thuê

Một phần trong đơn của chủ nhà sẽ yêu cầu họ cung cấp thông tin liên lạc cơ bản (Tên, Địa chỉ, Email, Điện thoại) của những người thuê nhà bị nợ tiền thuê nhà trong thời kỳ đại dịch. Thông tin này sẽ CHỈ được sử dụng cho các mục đích của ứng dụng này, nó sẽ được lưu trữ trong một hệ thống bảo mật và thông tin sẽ không được tiết lộ cho công chúng. Việc cung cấp thông tin này sẽ cho phép Tiểu bang Oregon kiểm tra với bạn rằng thông tin được báo cáo từ chủ nhà của bạn là chính xác và cung cấp cho bạn văn bản xác nhận rằng tiền thuê nhà quá hạn của bạn đã được thanh toán trong trường hợp chủ nhà của bạn nhận được tài trợ. ***Vui lòng thông báo cho chủ nhà của bạn ngay lập tức nếu bạn không muốn cung cấp thông tin liên hệ của mình cho những mục đích này.***

Trong quá trình nộp đơn, bạn có thể nhận được email từ Tiểu bang Oregon yêu cầu bạn nộp tờ khai nếu bạn chưa nộp, cũng như cho phép bạn xem thông tin do chủ nhà cung cấp về tiền thuê nhà quá hạn của bạn. Email đó sẽ đến từ donotreply@LCFOregon.org. Tuy nhiên, bất kỳ câu hỏi nào về chương trình này nên được chuyển đến hcs.lcf@oregon.gov. Để báo cáo Quý Bi thường cho Chủ nhà tiềm năng gian lận chương trình hoặc lo ngại, vui lòng gửi email tới HCS.Internal.Audit@oregon.gov.